

Der dreiteilige Zylinderdichtsatz M4S besteht aus einem Druckring, einer Dachmanschette, beides gefertigt aus einem NBR Werkstoff mit Gewebeeinlage, sowie einem Stützring, der als Abschluss in die Dachmanschette eingelegt ist. Dieser kann ebenfalls aus einem NBR Verbundwerkstoff oder aus einem Hartkunststoff bestehen. Dieses Profil zeichnet sich durch große Robustheit aus und kann bei besonderen Anforderungen auch in der Werkstoffkombination FKM und EPDM mit Gewebeeinlage hergestellt werden.

VORTEILE SIND

- sehr robust
- kompakte Baugröße
- in Ausführung NBR- und FKM mit Gewebeeinlage verfügbar
- sehr gute Dichteigenschaften
- geeignet für lange Stillstandszeiten

ANWENDUNGSBEREICH

Betriebsdruck: ≤ 50MPa (500bar) Hydraulik
 Betriebstemperatur: - 40°C bis + 100 °C FKM bis 200 °C
 Gleitgeschwindigkeit: ≤ 0,5 m/s

Das Profil M4S ist besonders gut geeignet als Zylinderdichtung in der Mobilhydraulik, Pressen, Baumaschinen und überall dort, wo harte Betriebsbedingungen vorhanden sind.

WERKSTOFF

Druckring: NBR Hartgewebe oder FKM Hartgewebe
 Dachmanschette: NBR oder FKM Elastomer mit Gewebeeinlage (auch in EPDM möglich)
 Stützring: NBR Hartgewebe, FKM Hartgewebe oder Polyacetal (POM)

EINBAUINWEISE

Die Montage erfolgt auf einen teilbaren Kolben. Um eine Beschädigung der Dichtkanten bei der Montage zu vermeiden, ist darauf zu achten, dass diese nicht über scharfe Kanten oder Gewindegänge gezogen werden. Der Kolben sollte so ausgeführt sein, dass der Dichtsatz mit dem Rücken zuerst montiert werden kann. So genügt eine kleine Einbauschräge oder ein Radius am Innensitz.

In besonderen Anwendungsfällen (hohe Temperatur, Geschwindigkeit, spezifische Druckbelastung oder dem Einsatz in Wasser, HFA-, HFB-Flüssigkeiten etc.) setzen Sie sich bitte mit unserer Anwendungstechnik in Verbindung.

The three-part piston sealing set M4S consists of a header ring, a chevron ring, both of them are made of a NBR compound with fabric lining, plus finally a back-up ring that is inlaid into the chevron ring. The latter can consist of a NBR composite or hard plastics. This profile is distinguished by its outstanding robustness. For particular requirements it also can be manufactured of the material combination FKM and EPDM with fabric lining.

ADVANTAGES ARE

- very robust
- compact size
- available in NBR and FKM with fabric lining
- excellent sealing properties
- excellent for long standstill periods

APPLICATION RANGE

working pressure: ≤ 50MPa (500bar) hydraulics
 working temperature: - 40 °C to + 100 °C FKM up to 200 °C
 surface speed: ≤ 0,5m/s

The profile M4S is especially suitable as a piston seal in the mobile hydraulics, presses or building machines and wherever tough operating conditions are existent.

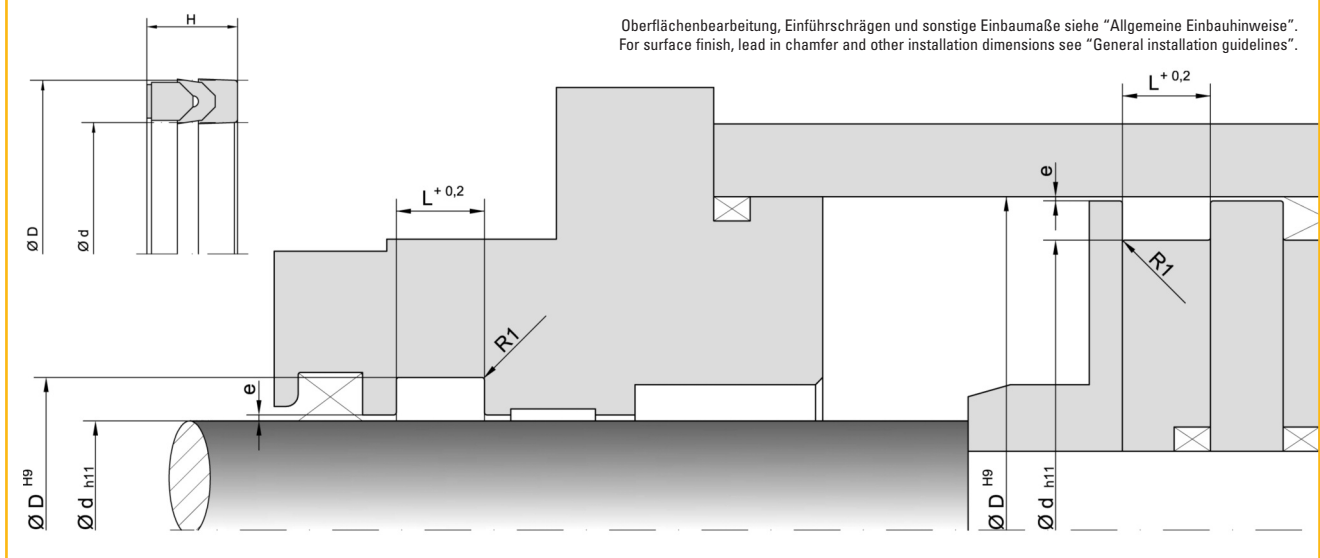
MATERIAL

header ring: NBR hard tissue or FKM hard tissue
 chevron ring: NBR or FKM elastomer with fabric lining (also possible in EPDM)
 back-up ring: NBR hard tissue, FKM hard tissue or polyacetal (POM)

MOUNTING INSTRUCTIONS

To be mounted on a divisible piston. To avoid damage of the sealing edges, make sure that they are not pulled over sharp edges or threads. The piston should be designed in such a way that the sealing set can be mounted with the back firstly. In this way a small lead-in chamfer or a radius at the centerpiece of the piston suffices.

For special cases of application (high temperatures, speed, specific pressure, use in water, HFA-, HFB-fluids etc.) please get in contact with our consultancy service.



Ø D	d	H	L	Bestell-Nr. Order code
20	10	9	9,3	M4S 0020 NF001
22	12	9	9,3	M4S 0022 NF001
25	15	9	9,3	M4S 0025 NF001
30	20	9	9,3	M4S 0030 NF001
32	20	10,5	10,9	M4S 0032 NF001
35	23	10,5	10,9	M4S 0035 NF001
36	24	10,5	10,9	M4S 0036 NF001
40	25	11	11,5	M4S 0040 NF001
45	30	11	11,5	M4S 0045 NF001
50	35	11	11,5	M4S 0050 NF001
55	40	11	11,5	M4S 0055 NF001
60	45	11	11,5	M4S 0060 NF001
60	80	14,3	15	M4S 0079 NF001
63	48	12,5	13	M4S 0063 NF001
70	50	14,5	15,2	M4S 0070 NF001
80	60	14,5	15,2	M4S 0080 NF001
90	70	20,5	21,2	M4S 0090 NF001
100	80	20,3	21,2	M4S 0100 NF001
110	90	20,5	21,2	M4S 0110 NF001
115	95	20,5	21,2	M4S 0115 NF001
125	100	25,1	25,8	M4S 0125 NF001
140	115	25,1	25,8	M4S 0140 NF001
150	120	28	29	M4S 0150 NF001
160	130	28	29	M4S 0160 NF001
180	150	30,5	31,5	M4S 0180 NF001
200	170	32,5	33,5	M4S 0200 NF001
225	195	32,5	33,5	M4S 0225 NF001
250	220	32,5	33,5	M4S 0250 NF001
275	245	32,5	33,5	M4S 0275 NF001
300	270	32,5	33,5	M4S 0300 NF001

Weitere Abmessungen auf Anfrage. / Further sizes on request.